

Bienvenido al programa de descuentos de salud

Véase mejor. Siéntase mejor. Ahorre dinero.

El programa de descuentos de salud es un programa de ahorro diseñado para ayudarle a reducir sus gastos en atención de la salud y comenzar a llevar un estilo de vida más saludable. Como miembro del programa de descuentos de salud, usted tiene acceso inmediato a:

- Ahorros típicos del 5 al 50% en servicios de salud y bienestar para usted y su familia.
- Más de 500,000 proveedores en todo el país.
- Ahorros instantáneos; sin necesidad de enviar formularios de reclamo.

El programa de descuentos de salud NO es un seguro, está diseñado para ayudarle a reducir sus gastos en atención de la salud y comenzar a llevar un estilo de vida más saludable:

- Una red nacional de profesionales y establecimientos, así como cadenas de venta al por menor y proveedores en línea.
- Una tarifa mensual baja brinda acceso a ahorros para usted y su familia directa.
- Complementa los beneficios de salud que usted ya tiene.
- Búsqueda fácil de proveedores en línea o por teléfono.
- Descuentos garantizados.
- Conveniente facturación mensual en la tarjeta de crédito.
- Línea directa de enfermería disponible 24 horas al día para responder a sus preguntas de salud en cualquier momento.
- Parte de la familia de productos de OptumHealth, una afiliada de UnitedHealth Group.

El programa de descuentos de salud es administrado por HealthAllies®, Inc., una organización de planes de descuentos médicos. **El programa de descuentos de salud NO es un seguro.** El programa proporciona descuentos a ciertos proveedores de atención de la salud por servicios médicos. El programa no paga directamente a los proveedores de servicios médicos. El miembro del programa está obligado a pagar todos los servicios de atención de la salud, pero recibirá un descuento en aquellos proveedores de atención de la salud que tienen contrato con la organización del plan de descuentos. HealthAllies, Inc., está ubicada en P.O. Box 10340, Glendale, CA, 91209, (877) 426-2559, www.optumhealthallies.com, ohacustomer@optumhealth.com.

Si usted paga el programa de descuentos por su cuenta, puede cancelarlo en cualquier momento. (Si la empresa para la cual trabaja o una organización le ofrece el programa sin costo para usted, sólo éstas podrán cancelarlo.) Si cancela dentro de los 30 días de la fecha de vigencia (dentro de los 30 días de la recepción de los materiales de membresía para los residentes de CO, IN, MO, MT, ND, OH, OK, SC y SD), recibirá un reembolso completo. (El honorario por la solicitud, si se exige, no se reembolsa excepto en AR, CO, MD y TN.) El programa y sus administradores no son responsables de proporcionar o garantizar el servicio ni de la calidad del servicio prestado. Residentes de Massachusetts: El plan no es una cobertura de seguro y no cumple los requisitos mínimos de cobertura acreditable conforme a M.G.L. c.111M y 956 CMR 5.00. El rango de descuentos por los servicios médicos, farmacéuticos o auxiliares especificados prestados por el plan varía según el tipo de proveedor y el tipo de servicio recibido.

¡Usar el programa de descuentos de salud es fácil! No se requieren referencias y no hay que presentar formularios de reclamo. Además, puede visitar a cualquiera de los proveedores de nuestra red nacional, que incluye muchas cadenas de venta al por menor y proveedores en línea, y pagar nuestras tarifas preferidas para miembros en el momento del servicio. Usted elige. Usted ahorra. Es así de simple.

Garantía de Descuento Mínimo:

¡Sus ahorros están garantizados! Si utiliza nuestro sitio de Internet o centro de atención telefónica para seleccionar un producto o servicio y no obtiene al menos el descuento mínimo publicado en el sitio de Internet, le reembolsaremos la diferencia.* Para obtener detalles, consulte el Convenio de Miembros.

*No se aplica a centros de cuidado de la salud a largo plazo ni descuentos en farmacia, en caso de estar incluidos en el programa.

Como Empezar

1. Haga clic en New Members, Create Your Account (Nuevos Miembros, Cree Su Cuenta).
2. Siga las instrucciones, ingresando el número de miembro que figura en su tarjeta de identificación de membresía.
3. Recuerde tomar nota de su nombre de usuario y contraseña. Los necesitará para iniciar sesión en futuras visitas.

Para obtener asistencia en español, llame al Servicio al Cliente de lunes a viernes de 7 a.m. a 8 p.m., Hora Central.

Preguntas Frecuentes sobre el Programa de Descuentos de Salud

¿Tienen representantes del Servicio al Cliente que hablen español?

Sí. Llame al Servicio al Cliente de lunes a viernes de 7 a.m. a 8 p.m., Hora Central, y seleccione la opción de asistencia en español.

¿En qué se diferencia el programa de descuentos de salud de un plan de salud?

El programa de descuentos de salud no es un seguro de salud. Ofrece ahorros en una amplia variedad de servicios de atención de la salud. Con el programa de descuentos de salud, usted es responsable del costo total de cualquier servicio que adquiera, menos el descuento aplicable. Le permitirá pagar tarifas reducidas por muchos servicios de atención de la salud de desembolso personal que de otra manera adquiriría al precio total.

¿De qué manera el programa de descuentos de salud me ayuda a ahorrar?

Al inscribirse en el programa de descuentos de salud, usted obtiene acceso a proveedores y servicios a tarifas preferidas. Por lo general, puede ahorrar del 10 al 50 por ciento en los servicios que adquiere como desembolso personal cuando visita un proveedor del programa de descuentos de salud.

¿Qué proveedores están disponibles a través del programa de descuentos de salud?

El programa de descuentos de salud le brinda acceso a una red nacional de médicos, profesionales, establecimientos y proveedores en línea. Para ubicar los proveedores de atención de la salud participantes en su área, elija una categoría de descuento y luego utilice la herramienta Provider Search (Búsqueda de Proveedores).

¿Necesito acceso a Internet para usar el programa de descuentos de salud?

No. Para usar su membresía del programa de descuentos de salud puede llamar al número gratuito del Servicio al Cliente que figura en su tarjeta de identificación de membresía. Un asesor podrá ayudarle a ubicar proveedores, comparar y confirmar tarifas preferidas, y más.

¿Recibiré una tarjeta de membresía?

Sí. Su tarjeta de identificación de membresía lo identifica como miembro del programa de descuentos de salud y le garantiza que recibirá las tarifas preferidas para miembros. Deberá presentar su tarjeta de identificación de membresía a su proveedor (junto con su confirmación del descuento) en el momento del servicio.

¿Mi familia también puede usar el programa de descuentos de salud?

Sí. El programa de descuentos de salud se extiende a los cónyuges e hijos dependientes. Los ahorros en servicios de Atención a Largo Plazo también se aplican a los padres, la familia política y los abuelos.

Términos, Condiciones y Declaración de Privacidad del Programa de Descuentos de Salud

El programa de descuentos de salud (el "Programa") es administrado por HealthAllies, Inc.

El Programa ha creado los siguientes Términos, Condiciones y Declaración de Privacidad (esta "Declaración") para demostrar nuestro compromiso con la privacidad y la seguridad, y para hacerle conocer los procesos de seguridad y las condiciones de uso de este sitio de Internet. Esta Declaración revela las prácticas de obtención y divulgación de la información que utilizamos en nuestro sitio de Internet. Lea esta Declaración en su totalidad. Al hacer uso de este sitio de Internet, usted expresa su aceptación de esta Declaración, sin modificaciones.

Nuestro Compromiso con Su Privacidad y Seguridad

En el Programa, comprendemos la importancia de su privacidad y sabemos que la información relacionada con la salud es muy delicada. Dado que nuestro sitio de Internet está diseñado para ayudarle con sus necesidades de atención de la salud —un asunto muy personal— comprendemos nuestra obligación de ofrecerle seguridad con relación a la información que nos brinda. Deseamos que su experiencia con el programa sea cómoda y satisfactoria, de modo que pueda hacer uso de nuestra información, nuestras herramientas y oportunidades con absoluta confianza.

Obtención y Uso de la Información

En nuestro formulario de registro en línea, le solicitaremos cierta información de contacto relacionada con usted y las personas agregadas como dependientes en su cuenta. Dicha información incluye, pero no se limita a, el nombre, el sexo y la fecha de nacimiento. Estos datos se destinan a un uso interno para establecer su cuenta y enviarle información de membresía y actualizaciones sobre las características, los servicios y el material promocional del Programa. No se divulgará información

personal sobre usted a ningún tercero sin su consentimiento o conocimiento, a menos que lo exija la ley o en conformidad con esta Declaración. Sin embargo, en algunos casos los datos demográficos y de los perfiles se analizan en conjunto para permitirnos crear nuevas funciones para el sitio de Internet y evaluar las estadísticas de rendimiento.

El Programa puede revelar la información personal que recopilamos sobre usted de la siguiente manera: a nuestras afiliadas y proveedores seleccionados o socios comerciales que prestan servicios administrativos en nuestro nombre, para la correcta administración del Programa y según lo exija o permita la ley. El Programa no venderá su información, pero puede divulgar información sobre nuestros miembros inscritos en forma conjunta a ciertos terceros. En todos los casos, divulgaremos la información de acuerdo con las leyes y normas vigentes, y exigiremos al receptor que proteja la información y la utilice sólo con el fin por el que fue proporcionada.

Usted tiene la opción de permitirnos que nos comuniquemos con usted para brindarle información sobre nuevos servicios, descuentos o eventos previstos, ya sea seleccionando la casilla correspondiente en el sitio de Internet o solicitando este servicio a través de un asesor de Servicio al Cliente. Este contacto puede tener lugar por correspondencia, correo electrónico o teléfono. Su participación depende de usted. Si en cualquier momento no desea recibir dicha información, utilice el enlace Contact Us (Comuníquese con Nosotros) en este sitio de Internet o llámenos al número gratuito (800) 377-0263 y será eliminado de todas nuestras listas de notificaciones no relacionadas con las transacciones.

Direcciones IP y Cookies

También podemos recopilar información acerca de su visita a nuestro sitio de Internet. Dicha información, así como su dirección IP, puede utilizarse para ayudarnos a diagnosticar problemas con nuestro servidor, hacer un seguimiento del uso de las funciones de nuestro sitio de Internet y/o administrar y mejorar el sitio. Este sitio también puede usar cookies, pero usted puede deshabilitar el uso de dichas cookies en las preferencias de su navegador. Si lo hace, deberá volver a ingresar su configuración personalizada cada vez que use el sitio de Internet.

Información sobre Proveedores

En el directorio del Programa sólo figuran los profesionales de atención de la salud que tengan un contrato con el Programa, ya sea directa o indirectamente a través de una red de proveedores. Los profesionales de atención de la salud que deseen ser eliminados del sitio de Internet del Programa deben comunicarse con Relaciones con Proveedores del Programa al (800) 377-0263 o pueden seleccionar el enlace Contact Us.

Derivación de Mensajes de Correo Electrónico

En áreas designadas del sitio de Internet, usted puede solicitar que le envíen información del Programa e información sobre los proveedores de la red del Programa por correo electrónico a una dirección y un destinatario que haya proporcionado de manera independiente. El Programa solamente usará la información provista para la solicitud específica identificada.

Seguridad

El Programa cuenta con medidas de seguridad para proteger la información en nuestro poder de pérdida, uso indebido y alteración. Los datos que nos proporcione se almacenan en áreas protegidas por contraseña de las computadoras del Programa y están disponibles solamente para una cantidad

limitada de empleados del Programa. Utilizamos técnicas de encriptación estándar cuando recibimos información confidencial por Internet. Cuando usted ingresa información personal en nuestro formulario de registro o en otras partes del sitio de Internet, esa información se codifica mediante la tecnología de cifrado de capa de conexión segura (SSL, por sus siglas en inglés). (Para obtener más información acerca de la tecnología SSL, siga este enlace.) Aunque las prácticas de seguridad de este sitio están supervisadas, Internet sigue siendo un entorno imperfecto e inseguro, y el Programa no puede garantizar la protección de intrusos o hackers. Usted acepta que usa este sitio de Internet de forma voluntaria, y que enviará información y confiará en la información del sitio por su cuenta y riesgo. Usted reconoce que el Programa no tiene ninguna responsabilidad con respecto al acceso no autorizado de un tercero a este sitio de Internet.

Usted acepta que no usará el sitio de Internet para ningún propósito que sea ilegal o esté prohibido por esta Declaración. Si una persona abusa de sus derechos como usuario de este sitio de Internet, las pruebas de tal acto delictivo podrán ser divulgadas a las autoridades responsables de hacer cumplir la ley.

Uso de Contraseña

Tenga en cuenta que el uso que usted haga del sitio de Internet está protegido por una contraseña para impedir el acceso de parte de otros usuarios. Sin embargo, es su responsabilidad mantener su contraseña en secreto y no compartirla con nadie. No debe intentar iniciar sesión en este sitio de Internet con un nombre de usuario o contraseña que no sean los suyos.

Enlaces a Otros Sitios

El Programa tiene una relación contractual con otras compañías para prestarle una variedad de servicios. Cuando utiliza enlaces que lo llevan a sitios de Internet de otras compañías (fuera del sitio del Programa), estos sitios se abren en una nueva ventana del navegador y aparece un recuadro que explica claramente: You are now visiting a site outside of the Health Discount Program (El sitio que está visitando no pertenece al Programa de Descuentos de Salud). Enmarcar el sitio y abrir una nueva ventana del navegador le permite explorar el sitio con facilidad y luego volver al Programa. El Programa no se hace responsable de las prácticas de privacidad o el contenido de los sitios de Internet a los que llevan los enlaces, y no hace ningún tipo de declaración en cuanto a la exactitud del contenido de los sitios con enlaces. Le recomendamos que lea las declaraciones de privacidad y los términos y condiciones de dichos sitios con enlaces, ya que las políticas de éstos pueden diferir de las nuestras.

Pautas para los Niños

En general, el sitio de Internet del Programa está destinado a los adultos exclusivamente. El Programa no recopila o sabiendo información personal de menores de 13 años a través de su sitio de Internet. Estamos comprometidos a proteger la privacidad de los niños y este sitio no está diseñado ni pensado para niños menores de 13 años. Los servicios de atención de la salud relacionados con el tratamiento que se le realice a un niño sólo deben ser enviados por uno de los padres o el tutor legal del niño, y el Programa no podrá actuar en nombre de un niño a menos que hayamos recibido autorización de parte del padre/madre o tutor legal del niño. Los usuarios autorizados son responsables del uso que hagan sus dependientes de este sitio de Internet.

Cambios en Su Información

Cuando usted crea su cuenta, nuestro sitio de Internet le da la opción de cambiar, revisar y modificar la información de contacto y la información de sus dependientes que haya proporcionado con anterioridad. Para revisar o modificar información, inicie sesión en la sección My Account (Mi Cuenta) del sitio de Internet mediante el nombre de usuario y contraseña únicos que se establecieron al momento de registrarse, o comuníquese con el Servicio al Cliente al (877) 426-2559. La información de contacto y la información de los dependientes sólo pueden cambiarse una vez que la identidad del miembro haya sido confirmada. Para ello, debe responder correctamente a ciertas preguntas de identificación. Como parte de este proceso, se puede requerir que el miembro confirme: (1) el número de membresía del Programa del Miembro; y (2) la información demográfica del miembro.

Una vez que la información de contacto del miembro se terminó de revisar, cambiar o modificar, los cambios son inmediatos y el miembro puede corroborarlos en la sección My Account del sitio de Internet.

Notificación de Cambios en el Sitio de Internet

Esta Declaración puede modificarse de vez en cuando. Si el Programa realiza cambios en esta Declaración, publicaremos un aviso fácilmente visible en nuestro sitio para notificar el cambio a los usuarios. Asimismo, la declaración modificada también se publicará y los cambios entrarán en vigencia inmediatamente luego de la publicación.

Derechos de Autor

Todo el material disponible en este sitio de Internet es obra registrada del Programa a menos que se indique lo contrario. Todos los derechos están reservados y el material que aparece en este sitio de Internet no puede ser reproducido, modificado, distribuido o utilizado en una obra, ni publicado, presentado en otros sitios o transferido de ninguna forma, por ningún medio, excepto con la autorización previa por escrito del Programa.

Descargo de Responsabilidad

El Programa no garantiza que el sitio de Internet funcione de manera ininterrumpida o sin errores, ni que todos los defectos serán corregidos. En ningún caso el Programa o sus afiliadas asumirán la responsabilidad de ningún daño, pérdida o causa de acción de ninguna índole en las que usted pueda incurrir como resultado de su acceso al sitio de Internet.

Cómo Comunicarse con el Programa

Si tiene preguntas o comentarios acerca de esta Declaración, puede comunicarse con: OptumHealth Allies, P.O. Box 10340, Glendale, CA 91209, número gratuito (877) 426-2559; o utilizar el enlace Contact Us de arriba.

Última Revisión: 2/8/2011

CONVENIO DE MIEMBROS DEL PROGRAMA DE DESCUENTOS DE SALUD

Los siguientes términos y condiciones de este Convenio de Miembros (el "Convenio") constituyen el convenio completo (el "Convenio") entre usted y HealthAllies®, Inc. (el "programa de descuentos de salud"), una organización de planes de descuentos médicos con domicilio en P.O. Box 10340, Glendale, CA 91209, (877) 426-2559. El uso de los servicios de descuento descritos en el presente Convenio (los "Servicios") está supeditado a su cumplimiento de las condiciones que se establecen en el Convenio.

Beneficios de la Membresía

Usted, su cónyuge y sus hijos dependientes tiene derecho a utilizar los Servicios y obtener descuentos de proveedores y establecimientos participantes. Cada Miembro tiene derecho a recibir descuentos en servicios específicos cuando utiliza un proveedor participante ("Proveedor"). Los miembros tienen libre acceso a los servicios de atención de la salud con descuento sin períodos de espera, períodos de notificación u otras restricciones similares impuestas por el programa de descuentos (excepto los descuentos en hospitales). El Manual describe las categorías de descuento que se encuentran a su disposición. Para obtener más detalles, visite el sitio de Internet o llame al Servicio al Cliente. Es posible que algunas especialidades no estén disponibles en todas las áreas. Para agregar miembros de la familia adicionales, llame al Servicio al Cliente o visite la sección My Account (Mi Cuenta) del sitio de Internet.

Plazo y Cancelación

Su inscripción en el programa se renovará mensualmente (a) mientras usted (o su organización patrocinadora, si corresponde) continúe pagando la cuota mensual o (b) hasta que usted (o su organización patrocinadora, si corresponde) o el programa de descuentos de salud la cancelen. Si usted es quien paga el programa de descuentos de salud directamente al programa de descuentos de salud, su pago se tomará como un cargo automático de su tarjeta de crédito/débito. Si paga el programa de descuentos de salud a través de un tercero, según el criterio de éste, es posible que usted disponga de varios métodos de pago, que puede cambiar mediante solicitud escrita dirigida al tercero.

Si se inscribió voluntariamente y paga con tarjeta de crédito, puede cancelar su inscripción en cualquier momento. Si cancela dentro de los 30 días de la inscripción (dentro de los 30 días de la recepción de la documentación de membresía para los residentes de CO, IN, MO, MT, ND, OH, OK, SC y SD), recibirá un reembolso completo. Si cancela a los 31 días de la inscripción o después o, donde corresponda, después de la entrega de la documentación, no recibirá un reembolso, sino que el programa de descuentos de salud dejará de cobrar las cuotas de membresía en un plazo razonable, pero no antes de que hayan transcurrido 30 días de haber recibido un aviso de cancelación válido, y usted podrá utilizar el programa de descuentos hasta la fecha del aniversario mensual de su inscripción. El honorario por la solicitud (si se exige) no se reembolsa excepto en AR, CO, MD y TN.

Si se inscribió voluntariamente a través de la empresa para la cual trabaja u otra organización patrocinadora, comuníquese con la organización patrocinadora para solicitar la cancelación.

El programa de descuentos de salud se reserva el derecho a cancelar su acceso al Servicio si usted no utiliza el Servicio conforme a los términos y condiciones definidos en este Convenio. Si el programa de descuentos de salud cancela su membresía por cualquier motivo que no sea la

falta de pago de las cuotas, el programa de descuentos de salud le realizará un reembolso prorrateado de todos los pagos periódicos. Se le enviará un aviso de cancelación por correo.

Garantía de Aplicación de Descuentos/Descuento Mínimo

El programa de descuentos de salud garantiza que, por cada servicio que se detalla en el sitio de Internet, usted ahorrará al menos el porcentaje de descuento mínimo publicado, siempre que usted siga el procedimiento de confirmación de descuentos descrito en el sitio de Internet o a través del Centro de Servicio al Cliente. Si sigue el procedimiento de confirmación y no recibe al menos el descuento mínimo al que usted tiene derecho, comuníquese con el Servicio al Cliente. El programa de descuentos de salud le reembolsará la diferencia entre lo que usted pagó y lo que debería haber pagado si se hubiera aplicado el descuento mínimo. La Garantía de Descuento Mínimo no se aplica a

los descuentos en hospitales, la atención a largo plazo o los centros de salud mental, ni los descuentos en farmacias, si están incluidos en el programa.

Los ejemplos de ahorros típicos que aparecen en el Manual y en el sitio de Internet sólo son ejemplos. Los Honorarios por Servicio varían según la región, el proveedor y el servicio prestado. Los precios están sujetos a cambios sin previo aviso. Los miembros deben pagar directamente al Proveedor en el momento de recibir el Servicio, a menos que el Proveedor y el Miembro acuerden otra cosa.

Atención de Emergencia

(Se aplica sólo si la Atención Médica está incluida en su programa.) En el caso de una emergencia, busque tratamiento médico inmediatamente. En el momento del servicio, si su tratamiento no estará cubierto por el seguro, presente su tarjeta. Si el centro de cuidado de la salud es miembro de nuestra red de descuentos de salud, comuníquese con el Servicio al Cliente para que le ayuden a obtener su descuento.

Descargo de Responsabilidad Profesional

El programa de descuentos de salud no participa en el ejercicio de la medicina. Los profesionales de atención de la salud que participan en el programa de descuentos de salud son los únicos responsables de todos los servicios profesionales prestados a los consumidores, y el programa de descuentos de salud ni las condiciones de este Convenio afectarán ni interferirán de manera alguna en la relación tradicional entre el profesional y el paciente. El programa de descuentos de salud no avala, recomienda ni garantiza los profesionales de atención de la salud enumerados en el Servicio y no realiza declaración alguna ni brinda garantías acerca del tipo de servicios, la calidad de la atención, la fuente de pago o las prácticas de facturación de dichos profesionales médicos. La información disponible a través de este Servicio no está destinada a constituir ofertas de venta ni solicitudes relacionadas con ningún producto o profesional de atención de la salud. La información presentada es de naturaleza general y no pretende reemplazar el consejo de profesionales de atención de la salud. Si tiene necesidades de atención de la salud específicas, consulte a un médico u otro profesional de atención de la salud.

Usted asume todos los riesgos asociados con el uso de cada uno y todos los contenidos relacionados con este Servicio, y que las decisiones que tome acerca de un profesional de atención de la salud o la obtención de la atención son su exclusiva responsabilidad. Aunque el programa de descuentos de

salud realiza los debidos esfuerzos para confirmar que nuestros profesionales de atención de la salud participantes estén acreditados, no podemos garantizar las credenciales de ningún profesional de atención de la salud participante.

Se ha hecho todo lo posible por asegurar que en el sitio de Internet sólo aparezcan los proveedores participantes activos. Recomendamos encarecidamente que confirme que un proveedor esté participando actualmente antes de recibir los servicios de dicho proveedor.

Declaración de Privacidad

Consulte la Declaración de Privacidad disponible en otro lugar del sitio de Internet del programa de descuentos de salud (el "Sitio") para obtener información sobre nuestro compromiso con su privacidad y seguridad.

Enlaces a Otros Sitios de Internet

El sitio de Internet del programa de descuentos de salud (el "Sitio") puede contener enlaces a otros sitios de Internet. Los sitios con enlace no están controlados por el programa de descuentos de salud. El programa de descuentos de salud no se hace responsable del contenido de ningún sitio de Internet a los que llevan los enlaces y no hace ningún tipo de declaración en cuanto al contenido o exactitud de la información que contengan los sitios con enlaces. Usted toma la decisión de visitar los sitios con enlaces en nuestro Sitio por su cuenta y riesgo.

Derechos de Autor y de Propiedad de Marcas Registradas

Este Servicio, incluido el Sitio y su contenido, es de exclusiva propiedad del programa de descuentos de salud y está protegido por leyes nacionales y extranjeras de derechos de autor y de marcas registradas. El contenido protegido incluye elementos como texto, logotipos, imágenes, iconos, software y demás documentación. El uso no autorizado de la marca registrada del programa de descuentos de salud es un delito sujeto a juicio. Usted puede crear un marcador para este Sitio; sin embargo, no puede crear un enlace a este Sitio sin la aprobación previa por escrito del programa de descuentos de salud o un representante debidamente designado.


Usted no puede copiar, crear ni producir obras o compilaciones derivadas, alquilar, conceder licencia, arrendar, vender, prestar o de alguna manera transferir a un tercero ninguno de los datos del Sitio; tampoco puede utilizar dichos datos para fines que no sean de búsqueda de información sobre profesionales de atención de la salud para uso personal.

Modificación de las Condiciones

El programa de descuentos de salud se reserva el derecho a modificar las condiciones que contiene este Convenio. El programa de descuentos de salud publicará en un lugar visible del Sitio todos los cambios que se realicen a este Convenio. Se le enviará por correo un aviso por escrito de cualquier cambio importante antes de la fecha de vigencia del cambio.

Quejas

Los miembros pueden presentar quejas acerca de la disponibilidad de servicios o descuentos contratados, u otros asuntos relacionados con las obligaciones contractuales del programa de descuentos de salud con sus miembros. El programa de descuentos de salud acusará recibo de una queja por escrito en un plazo de cinco (5) días hábiles, investigará el reclamo y le comunicará los resultados de la investigación antes de que transcurran 30 días calendario desde la fecha en que el programa de



descuentos de salud reciba la queja. Si después de seguir el procedimiento de reclamo del programa de descuentos de salud aún no está conforme, puede comunicarse con la oficina del comisionado de seguros de su estado de residencia. El programa de descuentos de salud le proporcionará información de contacto específica de la agencia estatal a solicitud.

Las quejas orales o por escrito se deben dirigir a:

OptumHealth Allies
P.O. Box 10340
Glendale, CA 91209
Teléfono: (877) 426-2559
ohacustomer care@optumhealth.com

(Rev. 02/09/11)